

The table bellow shows the key sequences for obtaining vowels in Indian languages. Some vowels are not available in certain languages though. In all such cases, the missing vowels are represented by consonants with closest phonetics. This is important to achieve an acceptable degree of accuracy for transcribing Indian language scripts from one language to another.

Phonetic Mapping Table - 1 (Independent Vowels)

Sequence.	Devanagari	Bengali	Gurmukhi	Gujarati	Oriya	Tamil	Telugu	Kannada	Malayalam
a	अ	অ	ਅ	અ	ଅ	அ	అ	ಅ	അ
aa A	आ	আ	ਆ	આ	ଆ	ஆ	ఆ	ಆ	ആ
i	इ	ই	ਇ	ઇ	ଇ	இ	ఇ	ಇ	ഇ
ii ee	ई	ঐ	ਈ	ઈ	ଈ	ஈ	ఈ	ಈ	ഈ
u	उ	উ	ਉ	ઉ	ଉ	உ	ఉ	ಉ	ഉ
U uu oo	ऊ	ঊ	ਊ	ઊ	ଊ	ஊ	ఊ	ಊ	ഊ
R	ऋ	ঋ	ੜ	ऋ	ଠ	ఠ	ఋ	ఋ	ఋ
RR	ॠ	ঠ	ੜ	ॠ	ଠ	ఠ	ॠ	ॠ	ॠ
ue	ऌ	ঌ	ॴ	ॴ	ॴ	ॴ	ॴ	ॴ	ॴ
ui	ॡ	ড	ॴ	ॴ	ॴ	ॴ	ॴ	ॴ	ॴ
e	ए	এ	ਏ	એ	ଏ	எ	ఎ	ಎ	എ
E	ए	এ	ਏ	એ	ଏ	ஏ	ఎ	ಎ	ഈ
ai	ऐ	ঐ	ਐ	ऐ	ഈ	ஐ	ఐ	ಐ	ഐ
o	ओ	ও	ਓ	ઓ	ଓ	ஓ	ఓ	ಓ	ഓ
O	ओ	ও	ਓ	ઓ	ଓ	ஓ	ఓ	ಓ	ഓ
au	औ	ঔ	ਐ	औ	ഐ	ஔ	ఔ	ಔ	ഔ
aM	अं	অং	ਅੰ	અં	ଅଂ	அ̣	అం	ಅಂ	അം
aH	अः	অঃ	ਅੜ	અઃ	ଅଃ	அ̣:	అః	ಅಃ	അഃ
Sequence	Devanagari	Bengali	Gurmukhi	Oriya	Tamil	Telugu	Kannada	Kannada	Malayalam

The following table shows key sequences for obtaining consonants in Indian languages. Some languages miss some of the consonants available in other languages. They are mapped to closest phonetically equivalents. This is important to transcribe scripts from one language to another.

Phonetic Mapping Table - 2 (Consonants)

Sequence	Devanagari	Bengali	Gurmukhi	Gujarati	Oriya	Tamil	Telugu	Kannada	Malayalam
ka	क	ক	ਕ	ક	କ	க	క	ಕ	ക
kha Ka	ख	খ	ਖ	ખ	ଖ	க	ఖ	ಖ	ഖ
ga	ग	গ	ਗ	ગ	ଗ	க	గ	ಗ	ഗ
gha Ga	घ	ঘ	ਘ	ઘ	ଘ	க	ఘ	ಘ	ഘ
~ma	ङ	ঙ	ਙ	ઙ	ଙ	ங	జ	ಜ	ങ
ca cha	च	চ	ਚ	ચ	ଚ	ச	చ	ಚ	ച
Ca Cha	छ	ছ	ਛ	છ	ଛ	ச	చ	ಚ	ച
ja J	ज	জ	ਜ	જ	ଜ	ச	జ	ಜ	ജ
jha Ja	झ	ঝ	ਝ	ઝ	ଝ	ச	ఝ	ಝ	ഝ
~na	ञ	ঞ	ਞ	ઞ	ଞ	ஞ	జ	ಜ	ഞ
ta	त	ত	ਤ	ત	ତ	த	త	ತ	ത
tha	थ	থ	ਥ	થ	ਥ	த	త	ത	ത
da	द	দ	ਦ	દ	ଦ	த	ద	ದ	ദ
dha	ध	ধ	ਧ	ધ	ਧ	த	ద	ದ	ദ
na	न	ন	ਨ	ન	ନ	ந	న	ನ	ന
pa	प	প	ਪ	પ	ପ	ப	ప	ಪ	പ
pha Pa	फ	ফ	ਫ	ફ	ଫ	ப	ఫ	ಫ	ഫ
ba	ब	ব	ਬ	બ	ବ	ப	బ	ಬ	ബ
bha Ba	भ	ভ	ਭ	ભ	ଭ	ப	భ	ಭ	ബ
ma	म	ম	ਮ	મ	ମ	ம	మ	ಮ	മ
ya	य	য	ਯ	ય	ਯ	ய	య	ಯ	യ
ra	र	র	ਰ	ર	ର	ர	ర	ರ	ര
la	ल	ল	ਲ	લ	ਲ	ல	ల	ಲ	ല
va	व	ব	ਵ	વ	ବ	வ	వ	ವ	വ
Sa	श	স	ਸ਼	શ	ଶ	ஸ	శ	ಶ	ശ
sha	ष	ষ	ਸ਼	ષ	ଷ	ஷ	ష	ಶ	ഷ
sa	स	স	ਸ	स	स	ஸ	స	ಸ	സ
ha	ह	হ	ਹ	હ	ହ	ஹ	హ	ಹ	ഹ
La	ळ	ল	ਲ਼	ळ	ळ	ள	ఱ	ಱ	റ
ksha	क्ष	ক্ష	ਕ਼	ક્ષ	କ୍ଷ	க்ஷ	క్ష	ಕ್ಷ	ക്ഷ
~ra	र	র	ਰ	र	र	ற	ర	ರ	ര
Sequence	Devanagari	Bengali	Gurmukhi	Gujarati	Oriya	Tamil	Telugu	Kannada	Malayalam

The following table shows key sequences for additional consonants that a few Indian languages have. These key sequences are mapped to phonetically equivalent ones for other languages. This is important for transcribing scripts from one language to another.

Special Key sequences Table

Sequence	Devanagari	Bengali	Gurmukhi	Gujarati	Oriya	Tamil	Telugu	Kannada	Malayalam
~da	ड	ড়	ਡ	ડ	ଡ	ட	డ	ಡ	ഡ
~Da	ढ	ঢ়	ਢ	ढ	ढ	ட	డ	ಡ	ഡ
~fa	फ़	ফ	ਫ	फ	ଫ	ஃ	ఫ	ಫ	ഫ
~ga	ग़	গ	ਗ	ગ	ଗ	க	గ	ಗ	ഗ
~ja	ज़	জ	ਜ	જ	ଜ	ஐ	జ	ಜ	ജ
~ka	क़	ক	ਕ	ક	କ	க	క	ಕ	ക
~Ka	ख़	খ	ਖ	ખ	ଖ	க	క	ಕ	ക
~La	ळ	ল	ਲ	લ	ଳ	ழ	ళ	ಳ	ള
~Na	ण	ণ	ਣ	ण	ଣ	஠	ణ	ಣ	ണ
~ya	य़	য়	ਯ	ય	ଯ	ய	య	ಯ	യ

